



MYANMAR GARMENTS MANUFACTURERS ASSOCIATION

January 2020, Issue

NEWSLETTER

အနည်းဆုံး အခကြေးငွေနှင့် ပတ်သက်သောအစည်းအဝေးကို

မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်းမှ

ဦးဆောင်ကာပြုလုပ်ကျင်းပခဲ့ခြင်း

စာမျက်နှာ -၁



(၄၃) ကြိမ်မြောက် ကောင်စီ အစည်းအဝေးနှင့် (၄၀) ကြိမ်
မြောက် အာဆီယံချည်မျှင်လုပ်ငန်းစက်မှုအဖွဲ့ချုပ်၏
မျက်နှာစုံညီဆွေးနွေးပွဲ

စာမျက်နှာ - ၂



၂၀၁၉ ခုနှစ်အတွင်း အသင်းဝင်ခဲ့သော အသင်းဝင်အသစ်
များအတွက် MGMA အကြောင်း မိတ်ဆက်ခြင်း
အခမ်းအနား

စာမျက်နှာ - ၃

အနည်းဆုံး အခကြေးငွေနှင့် ပတ်သက်သောအစည်းအဝေးကို ၁,၂

မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်းမှ

ဦးဆောင်ကာပြုလုပ်ကျင်းပခဲ့ခြင်း

(၄၃) ကြိမ်မြောက် ကောင်စီအစည်းအဝေးနှင့် (၄၀)

ကြိမ်မြောက် အာဆီယံချည်မျှင်လုပ်ငန်းစက်မှုအဖွဲ့ချုပ်၏

၃

မျက်နှာစုံညီဆွေးနွေးပွဲကို မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်းမှ

ဗဟိုအလုပ်အမှုဆောင်များ တက်ရောက်ခြင်း

၂၀၁၉ ခုနှစ်အတွင်း အသင်းဝင်ခဲ့သော အသင်းဝင်အသစ်များအတွက်

၄

MGMA အကြောင်း မိတ်ဆက်ခြင်း အခမ်းအနား

Activities

အနည်းဆုံး အခကြေးငွေနှင့် ပတ်သက်သောအစည်းအဝေးကို မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်းမှ ဦးဆောင်ကာပြုလုပ်ကျင်းပခဲ့ခြင်း

မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်းမှ ဦးဆောင်ကာ အနည်းဆုံး အခကြေးငွေကိစ္စနှင့် ပတ်သက်သော အကြောင်းအရာများကို အသင်းဝင် အထည်ချုပ် စက်ရုံများ၊ ကုမ္ပဏီများ၊ လုပ်ငန်းရှင်များနှင့် တွေ့ဆုံကာ တိုင်ပင်ဆွေးနွေးခြင်း အစည်းအဝေးကို ၂၀၂၁ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ၊ ၁၈ရက်နေ့တွင် ပထမအထပ်၊ မင်္ဂလာဒုံ၊ UMFCCI ၌ ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။ အစည်းအဝေးတွင် မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်း ဥက္ကဋ္ဌ ဦးမြင့်စိုး မှ အဖွင့် အမှာစကား ပြောကြားခြင်း၊ အထွေထွေအတွင်းရေးမှူး ဒေါ်ခိုင်ခိုင်နွယ် မှ အစည်းအဝေး ပြုလုပ်ရသည့် ရည်ရွယ်ချက်အား ရှင်းလင်း ပြောကြားခြင်း၊ ဗဟိုအလုပ်အမှုဆောင် ဦးထွန်းထွန်း မှ အနည်းဆုံး အခကြေးငွေ သတ်မှတ်ပုံ လုပ်ငန်းစဉ်အဆင့်ဆင့်ကို ရှင်းလင်းတင်ပြခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ခဲ့ပါသည်။



President of MGMA U Myint Soe delivering the Welcoming Speech



All Participants of meeting



Q & A session



General Secretary of MGMA Daw Khine Khine Nwe answering the question to the audience

ဤအစည်းအဝေးတွင် လုပ်ငန်းရှင်များအားလုံးအနေဖြင့် အနည်းဆုံး အခကြေးငွေနှင့် ပတ်သက်သော ကိစ္စအဝဝများတွင် တစ်သံတည်းဖြစ်စေရန်အတွက် လိုအပ်သော အချက်အလက်များကို အထည်ချုပ် စက်ရုံတိုင်းအား စစ်တမ်းများကောက်ယူခဲ့ပြီး ကောက်ယူရရှိသော စစ်တမ်းအချက်အလက်များ (position paper) အား အနည်းဆုံးအခကြေးငွေ သတ်မှတ်ရေးဆိုင်ရာအမျိုးသားကော်မတီ သို့ တင်ပြသွားမည် ဖြစ်ပါသည်။ ထိုစစ်တမ်းတွင် လုပ်ငန်းရှင်များဘက်မှ မိမိတို့၏ တစ်နှစ်တာ စက်ရုံ၏ အသုံးစာရိတ်များ၊ ကုန်ကျငွေများ၊ တင်ပို့မှုများ၊ အခြားအထွေထွေ စက်ရုံနှင့်ဆိုင်သော အရာများကို ကောက်ယူခြင်းဖြစ်ရာ ထိုစစ်တမ်းမှ ရရှိလာသော အချက်အလက်များကို လေ့လာကြည့်ခြင်းဖြင့် လုပ်ငန်းရှင်များဘက်မှ ပေးဆောင်နိုင်သော အနည်းဆုံး အခကြေးငွေနှင့် ပတ်သက်သော အချက်အလက်များကို အသံတစ်သံ တစ်ခုတည်း ဖြစ်စေရန်အလို့ငှာ လုပ်ငန်းရှင်များအား ပြန်လည်အကြောင်းကြားခြင်းကို ပြုလုပ်သွားမည် ဖြစ်ပါသည်။ အစည်းအဝေးကို တက်ရောက်လာကြသော အသင်းဝင် စက်ရုံများမှ လုပ်ငန်းရှင်များ၏ မေးမြန်းခြင်းနှင့် တာဝန်ရှိသူများမှ ဖြေကြားခြင်းများကို ပြုလုပ်ကာ အစည်းအဝေးအား ရပ်သိမ်းခဲ့ပါသည်။

(၄၃) ကြိမ်မြောက် ကောင်စီအစည်းအဝေးနှင့် (၄၀) ကြိမ်မြောက် အာဆီယံချည်မျှင်လုပ်ငန်းစက်မှုအဖွဲ့ချုပ်၏ မျက်နှာစုံညီဆွေးနွေးပွဲကို မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်းမှ ဗဟိုအလုပ်အမှုဆောင်များ တက်ရောက်ခြင်း



Presentation by U Aung Myo Hein (CEC of MGMA)



Meeting session

မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များအသင်းမှ ဗဟိုအလုပ်အမှုဆောင်များ ဖြစ်ကြသော ဦးကျင်ထွန်း၊ ဦးအောင်မျိုးဟိန်းနှင့် ဦးသိန်းဖေဝင်းတို့သည် လာအိုနိုင်ငံ၊ ဗီယက်ကျင်းမြို့တွင် ကျင်းပသော (၄၃) ကြိမ်မြောက် ကောင်စီအစည်းအဝေးနှင့် (၄၀) ကြိမ်မြောက် အာဆီယံချည်မျှင်လုပ်ငန်းစက်မှုအဖွဲ့ချုပ်၏ မျက်နှာစုံညီဆွေးနွေးပွဲ (AFTEX) ကို ၂၀၂၀ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ၊ ၁၆ရက်နေ့မှ ၁၈ရက်နေ့ အထိ တက်ရောက်ပါဝင်ဆွေးနွေးခဲ့ပါသည်။ ယင်း အစည်းအဝေးပွဲတွင် တက်ရောက်လာကြသော နိုင်ငံအသီးသီးမှ ကိုယ်စားလှယ်များသည် AFTEX တွင် ပါဝင်သော နိုင်ငံများမှ တင်ပို့လာသော အစီရင်ခံစာများကို ဆွေးနွေးခဲ့ကြပါသည်။



Group photo of CECs



Group photo with all participants

၂၀၁၉ ခုနှစ်အတွင်း အသင်းဝင်ခဲ့သော အသင်းဝင်အသစ်များအတွက် MGMA အကြောင်း မိတ်ဆက်ခြင်း အခမ်းအနား

MGMA မှ ၂၀၁၉ခုနှစ်အတွင်း အသင်းဝင်ဖြင့်ဝင်ရောက်ခဲ့သော စက်ရုံ၊ ကုမ္ပဏီ အသင်းဝင်အသစ်များ အား MGMA အကြောင်းမိတ်ဆက်ခြင်း အခမ်းအနားကို ၂၀၂၀ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ၊ ၂၈ ရက်နေ့တွင် UMFCCI ပြုလုပ်ကျင်းပခဲ့ပါသည်။



Member Orientation Session

အခမ်းအနားကျင်းပရခြင်းအကြောင်း နှင့်ပတ်သတ်၍ အဖွင့်အမှာစကားကို မြန်မာနိုင်ငံ အထည်ချုပ်လုပ်ငန်းရှင်များ အသင်း ဒုဥက္ကဋ္ဌ ဒေါက်တာဦးအောင်ဝင်း မှ ပြောကြားခဲ့ပါသည်။ ထို့နောက် MGMA မှ Managing Director မှ အသင်းဝင်အသစ်များကို CECs များနှင့် မိတ်ဆက်ပေးခြင်း၊ working group နှင့် ဝန်ထမ်းများ အကြောင်း ရှင်းပြခြင်း၊ membership service များအကြောင်း ရှင်းလင်းတင်ပြခဲ့ပါသည်။ ပြီးနောက် online license ကိစ္စနှင့် ပတ်သတ်၍ Senior Administrative Officer မှ အသေးစိတ် ဆက်လက် ရှင်းပြခဲ့ပြီး Employers' Package အကြောင်းနဲ့ ၎င်း၏ဝန်ဆောင်မှု များကို Labor Officer မှ အသင်းဝင် အသစ်များ ကို ရှင်းပြပေးခဲ့ပါသည်။ ထို့နောက် Managing Director မှ တတ်ရောက်လာသူများကို ကျေးဇူးတင် စကားပြောကြားခဲ့ပြီး အသင်းများကော်ဖီနှင့် မုန့်များဖြင့် တည်းခင်းဧည့်ခံခဲ့ပါသည်။

အနည်းဆုံး အခကြေးငွေ နှင့် ၂၀၂၀

လက်ရှိ အနည်းဆုံး အခကြေးငွေနှုန်းထားဖြစ်သည့် အလုပ်ချိန် ၈ နာရီ တစ်ရက်အတွက် ၄၈၀၀ ကျပ် ကို ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ မေလ ၁၄ ရက် ရက်စွဲပါ အမိန့်ကြော်ငြာစာ အမှတ် - ၂/ ၂၀၁၈ ဖြင့် သတ်မှတ်ခဲ့ခြင်းဖြစ်သည်။ အမိန့်ကြော်ငြာစာတွင် အနည်းဆုံး အခကြေးငွေ သတ်မှတ်ချက်သည် အလုပ်သမား ၁၀ ဦးအောက်ရှိ လုပ်ငန်းငယ်များ၊ မိသားစု တစ်နိုင်တစ်ပိုင်လုပ်ငန်းများနှင့် သက်ဆိုင်ခြင်းမရှိစေရဟု ကန့်သတ်ထားသည်။

အနည်းဆုံးအခကြေးငွေ ဥပဒေ ပုဒ်မ ၅(ဇ) အရ အနည်းဆုံး အခကြေးငွေ သတ်မှတ်ရေး အခကြေးငွေ သတ်မှတ်ရေးဆိုင်ရာ အမျိုးသားကော်မတီ သည် ပြောင်းလဲလာသော အခြေအနေအရပ်ရပ်တို့ကို စိစပ်ပြီး နှစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် အနည်းဆုံးအခကြေးငွေကို ပြင်ဆင်သတ်မှတ်ရမည် ဖြစ်သည်။ထို့ကြောင့် ၂၀၂၀ ခုနှစ်သည် အနည်းဆုံးအခကြေးငွေကို ပြင်ဆင်ရမည့် နှစ်ဖြစ်သည်။၂၀၁၈ ခုနှစ်တွင် မေလအတွင်း အမိန့်ကြော်ငြာစာ ထုတ်ပြန်သတ်မှတ်ခဲ့ခြင်းကြောင့် ၂၀၂၀ ခုနှစ် တွင်လည်း မေလအတွင်း သတ်မှတ်နိုင်လိမ့်မည်ဟု ခန့်မှန်းကြသည်။

အနည်းဆုံးအခကြေးငွေ သတ်မှတ်ရာတွင် -

- (က) အလုပ်သမားများနှင့် ယင်းတို့၏ မိသားစု လိုအပ်ချက်များ
- (ခ) လက်ရှိလုပ်ခများ
- (ဂ) လူမှုဖူလုံရေး အကျိုးခံစားခွင့်များ
- (ဃ) စားဝတ်နေရေးကုန်ကျစရိတ်နှင့် ယင်းကုန်ကျစရိတ်တို့၏ ပြောင်းလဲချက်များ
- (င) လိုက်လျောညီထွေမှုရှိမည့် လူနေမှုဘဝအဆင့်အတန်း

- (စ) နိုင်ငံတော်၏ စီးပွားရေးနှင့် ကုန်ထုတ်ဖွယ်အား တိုးတက်ရေး လိုအပ်ချက်များ နှင့်အညီ
အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းများ
- (ဆ) နိုင်ငံတော်၏ စုစုပေါင်းပြည်တွင်းထုတ်လုပ်မှုတန်းဖိုးနှင့် တစ်ဦးချင်းဝင်ငွေ
- (ဇ) ကျန်းမာရေးထိခိုက်စေနိုင်သော၊ အသက်အန္တရာယ်ဖြစ်စေနိုင်သောအလုပ်၊
လုပ်ငန်းခွင်၏ သဘောသဘာဝ
- (ဈ) ဝန်ကြီးဌာနက ပြည်ထောင်စုအစိုးရအဖွဲ့၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် သတ်မှတ်သည့်
အခြားအချက်များ

တို့ကို အခြေခံ၍ အမျိုးသားကော်မတီက သတ်မှတ်ရန်ဖြစ်သည်။

နိုင်ငံတော် သမ္မတက အနည်းဆုံးအခကြေးငွေ သတ်မှတ်ရေးဆိုင်ရာ အမျိုးသားကော်မတီ ကို ဖွဲ့စည်းပြီး
အမျိုးသားကော်မတီက တဆင့် ပြည်ထောင်စုနယ်မြေကော်မတီ၊ တိုင်းဒေသကြီး ကော်မတီ နှင့်
ပြည်နယ်ကော်မတီများ သတ်မှတ်ပြီး လုပ်ငန်းတာဝန်များ သတ်မှတ် ပေးရသည်။

ယင်းကော်မတီများက အထက်ပါအချက်များကို အခြေခံ၍ လေ့လာစိစစ် တွက်ချက် ပြီး အမျိုးသားကော်မတီ ကို
အကြံပြုရသည်။

အမျိုးသားကော်မတီက အကြံပြုချက်များအပေါ် သုံးသပ်ပီးနောက် အနည်းဆုံးအခကြေး ကန့်ကွက်နိုင်ရန်
အနည်းဆုံး ရက်ပေါင်း ၆၀ ကြိုတင်၍ နိုင်ငံတော်ပြန်တမ်းနှင့် သတင်းစာများ တွင်
ထည့်သွင်းထုတ်ပြန်ကြေညာရမည်ဖြစ်သည်။ ကန့်ကွက်ချက်မရှိလျှင် အမျိုးသားကော်မတီသည် ပြည်ထောင်စု
အစိုးရအဖွဲ့၏ အတည်ပြုချက်ဖြင့် အနည်းဆုံးအခကြေးငွေနှုန်းထား ကို သတ်မှတ်ရမည်ဖြစ်သည်။

အမျိုးသားကော်မတီက ယင်းကဲ့သို့ သတ်မှတ်သည့် အနည်းဆုံးအခကြေးငွေနှုန်းထားကို ကျေနပ်မှုမရှိသူသည်
ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေနှင့် ပြည်ထောင်စု တရားစီရင်ရေး ဥပဒေတို့နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စု တရားလွှတ်တော်ချုပ်သို့
စာချွန်တော်အမိန့်တစ်ရပ်ရပ် ထုတ်ဆင့်ပြင်ဆင်ပေးရန် လျှောက်ထားနိုင်သည်။

UPCOMING ACTIVITIES

Upcoming Event

Sr.	Title	Date	Place
1.	MGMA Members' Day	29 th , February, 2020	tbc.....
2.	Anniversary of MGHRDC	14 th , March, 2020	tbc.....

Training

Sr.	Title	Date	Place
1.	Payment of Wages and Variable Pays System	08 th Feb 2020, 1:30PM to 4:30PM	1 st Floor, Dakkhina Building, Insein GTI Compound.
2.	Settlement of Labour Dispute	15 th Feb 2020 1:30PM to 4:30PM	1 st Floor, Dakkhina Building, Insein GTI Compound.

NEW MEMBERS IN January 2020

Number of New Factories in November 2019

Country	No. of Factories
China	6
Korea	0
Myanmar	0
TOTAL	6

MEMBERSHIP UPDATE AS OF 2020-01-31

Status	Country	No. of Factories
Active	Myanmar	90
	Chinese	271
	Korea	67
	Japan	20
	Others	137
Inactive	All	96
TOTAL (Active)		585

Sponsors to MGMA's 6th Factory Award Dinner 2019



The 8th Myanmar Int'l
Textile & Garment
Industry Exhibition

Concurrent with:



MitaTex



**MYANMAR
TEXPRINT**

1-4 November 2019

Yangon Convention Center, YCC [Inya lake hotel compound]

Leading trade shows tailored for Textile & Garment Industry in ASEAN

The 8th Myanmar International Textile & Garment Industry Exhibition (MTG) concurrent with Myanmar International Textile & Apparel Accessories Exhibition (MitaTex) and Myanmar Int'l Textile Printing Industry Exhibition (Myanmar TEXPRINT) were held from Nov. 1st - 4th at Yangon Convention Center (YCC).

Yorkers has been a leader in organizing exhibitions & trade fairs in ASEAN and South Asia over three decades. Textile & Garment industry event is the most successful industry event we have set up. Textile & Garment-flagship has spread all over the several important manufacturing markets, listed as DTG in Dhaka, Bangladesh, CTG in Phnom Penh, Cambodia, MTG in Yangon, Myanmar, TTG in Taipei, Taiwan and VTG in Ho Chi Minh City, Vietnam.

These exhibitions are not only the leading access for new machineries, equipment and technologies but also the most important tradeshow platform for the local market. That's why we have a strong relationship with international manufacturers who trust us as the best platform to enter the new market.

With great support from the global exhibitors, we are proud to report that there were 135 internationally renowned brands from 13 countries chose MTG, MITATEX and Myanmar TEXPRINT 2019 to be the gateway to join this emerging market.

MTG 2020 will be held from 28-31 August.
We are looking forward to meeting you in MTG 2020.



www.chanchao.com.tw/MTG

TRADE FINANCE



What are AYA Trade Finance services?



Supply Chain Financing

- Account Receivable Financing
- Account Payable Financing



Import Financing

- LC Margin Financing
- Trust Receipt



Export Financing

- Pre-shipment Financing
- Post-shipment Financing



01 - 231 7777



ayabank.com



[ayabank](https://www.facebook.com/ayabank)

လူကြီးမင်းတို့၏ ကုန်သွယ်ရေးသယ်ယူပို့ဆောင်ရေး Cash Flows လည်ပတ်မှု အဆင်ပြေလွယ်ကူစေရန် **AYA Bank** မှ **Trade Finance** ဝန်ဆောင်မှုများပေးနေပါပြီ။

